

Overwegende dat de raad van bestuur tijdens zijn vergadering van 7 mei 2021 heeft besloten een basisoverlegcomité op te richten en de vertegenwoordigers van de overheid binnen dit comité heeft aangewezen;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een basisoverlegcomité opgericht voor de "Société publique de Gestion de l'Eau".

Art. 2. De afvaardiging van de overheid binnen het basisoverlegcomité bestaat uit :

1° de ondervoorzitter van het Directiecomité van SPGE;

2° de Directeur "Financiën en Ondersteuning", belast met HRM.

Art. 3. Het basisoverlegcomité maakt zijn eigen huishoudelijk reglement op.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2021.

Art. 5. De Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 juni 2021.

Voor de Regering :

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging,
belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,

V. DE BUE

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,

C. TELLIER

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2021/203307]

24 JUIN 2021. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création d'un comité de concertation de base pour la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement

Le Gouvernement wallon,

Vu l'article 22 de la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et les sociétés régionales d'investissement;

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats relevant de ces autorités, article 10, § 1^{er}, modifié par la loi du 19 juillet 1983;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, article 34, modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 2007, article 38, modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 2007, et article 97bis, inséré par l'arrêté royal du 2 août 1990 et modifié par l'arrêté royal du 8 mai 2001;

Vu le rapport du 25 mai 2021, établi en application de l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis n° 69 du Comité supérieur de concertation, rendu le 4 juin 2021;

Considérant que la SPAQuE souhaite être soumise à la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Considérant la décision du 1^{er} avril 2021 du Gouvernement qui a marqué son accord de principe de soumettre notamment la SPAQuE à la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Considérant toutefois qu'en vertu de l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974, le régime institué par cette loi est rendu applicable aux membres du personnel des personnes morales de droit public énumérées à l'annexe I de cet arrêté;

Considérant qu'afin d'éviter qu'un service public nouvellement créé se trouve dans un vide juridique en matière de relations collectives de travail et en attendant qu'il soit mentionné à l'annexe I de l'arrêté royal du 28 septembre 1984, l'article 97bis, alinéa 1^{er}, du même arrêté, prévoit que sauf disposition contraire expresse, les membres du personnel des services publics, y compris les personnes morales de droit public, dépendant notamment des Régions dont la création est postérieure au 1^{er} octobre 1990, sont soumis au régime institué par la loi;

Considérant qu'en attendant que lesdits services fassent l'objet d'une mention à l'annexe I de l'arrêté, ils relèvent, chacun en ce qui le concerne, du comité de secteur dont le président ou le vice-président est l'autorité publique qui exerce son autorité, son pouvoir de contrôle ou de tutelle sur le service public concerné;

Considérant que la SPAQuE dispose de personnel propre;

Considérant que son conseil d'administration a décidé de constituer un comité de concertation de base et désigné les représentants de l'autorité au sein de ce comité;

Sur la proposition de la Ministre de la Fonction publique et de la Ministre de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est créé un comité de concertation de base pour la Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement.

Art. 2. La délégation de l'autorité au sein du comité de concertation de base se compose :

1° du Responsable des Ressources humaines;

2° de la Directrice des services support.

Art. 3. Le comité de concertation de base établit son règlement d'ordre intérieur.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2021.

Art. 5. Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions et le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 juin 2021.

Pour le Gouvernement:

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

La Ministre de la Fonction publique, de l'informatique, de la Simplification administrative,
en charge des allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière,

V. DE BUE

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,

C. TELLIER

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2021/203307]

24. JUNI 2021 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Gründung eines Basiskonzertierungsausschusses für die Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität ("Société publique d'aide à la qualité de l'environnement")

Die Wallonische Regierung

Aufgrund des Gesetzes vom 2. April 1962 zur Schaffung einer Nationalen Investitionsgesellschaft und regionaler Investitionsgesellschaften, Artikel 22;

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Organisation der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Bediensteten, die von diesen Behörden abhängen, Artikel 10 § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 19. Juli 1983;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. September 1984 zur Ausführung des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Organisation der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Bediensteten, die von diesen Behörden abhängen, Artikel 34, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 20. Dezember 2007, Artikel 38, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 20. Dezember 2007 und Artikel 97bis, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 2. August 1990 und abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 8. Mai 2001;

Aufgrund des Berichts vom 25. Mai 2021, der in Anwendung von Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellt wurde;

Aufgrund der am 4. Juni 2021 abgegebenen Stellungnahme Nr. 69 des hohen Konzertierungsausschusses;

In der Erwägung, dass die Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität dem Gesetz vom 5. Dezember 1968 über die kollektiven Arbeitsabkommen und die paritätischen Kommissionen unterstellt werden möchte;

In Erwägung des Beschlusses der Regierung vom 1. April 2021, in dem unter anderem grundsätzlich vereinbart wurde, die Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität dem Gesetz vom 5. Dezember 1968 über die kollektiven Arbeitsabkommen und die paritätischen Kommissionen zu unterstellen;

In der Erwägung, dass gemäß Artikel 3 Paragraph 1 des Königlichen Erlasses vom 28. September 1984 zur Ausführung des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 die mit diesem Gesetz eingeführte Regelung auf die Personalmitglieder der in Anhang I des genannten Erlasses aufgeführten juristischen Personen öffentlichen Rechts anwendbar ist;

In der Erwägung, dass um zu verhindern, dass sich ein neu geschaffener öffentlicher Dienst bis zu seiner Aufnahme in den Anhang I des Königlichen Erlasses vom 28. September 1984 in Bezug auf die kollektiven Arbeitsbeziehungen in einem Rechtsvakuum befindet, Artikel 97bis Absatz 1 desselben Erlasses vorsieht, dass die Personalmitglieder der öffentlichen Dienste, einschließlich der juristischen Personen öffentlichen Rechts, die insbesondere von den Regionen abhängen, deren Gründung nach dem 1. Oktober 1990 erfolgt, der mit diesem Gesetz eingeführten Regelung unterliegt, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist;

In der Erwägung, dass die genannten Dienste, solange sie nicht in Anhang I des Dekrets aufgeführt sind, jeweils unter die Zuständigkeit des Sektorenausschusses fallen, dessen Präsident oder Vizepräsident die öffentliche Behörde ist, die ihre Zuständigkeit, ihre Kontroll- oder Aufsichtsbefugnis über den betreffenden öffentlichen Dienst ausübt;

In der Erwägung, dass die Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität über eigenes Personal verfügt;

In der Erwägung, dass ihr Verwaltungsrat beschlossen hat, einen Basiskonzertierungsausschuss zu bilden und die Vertreter der Behörde in diesem Ausschuss benannt hat;

Auf Vorschlag der Ministerin für den öffentlichen Dienst und der Ministerin für Umwelt;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Es wird ein Basiskonzertierungsausschuss für die Öffentliche Gesellschaft für die Förderung der Umweltqualität gegründet.

Art. 2 - Die Vertretung der Behörde innerhalb des Basiskonzertierungsausschusses setzt sich zusammen aus:

1° dem Leiter der Personalverwaltung;

2° der Direktorin der Support Services.

Art. 3 - Der Basiskonzertierungsausschuss gibt sich eine Geschäftsordnung.

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. September 2021 in Kraft.

Art. 5 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der öffentliche Dienst gehört, und der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, werden in ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. Juni 2021

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident

E. DI RÜPO

Die Ministerin für den öffentlichen Dienst, Datenverarbeitung, administrative Vereinfachung,
beauftragt mit den Bereichen Kindergeld, Tourismus, Erbe und Verkehrssicherheit

V. DE BUE

Die Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz

C. TELLIER

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2021/203307]

24 JUNI 2021. — Besluit van Waalse Regering houdende oprichting van een basisoverlegcomité voor de "Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement" (Openbare maatschappij voor hulpverlening inzake de verbetering van het leefmilieu)

De Waalse Regering,

Gelet op artikel 22 van de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappijen en de gewestelijke investeringsmaatschappijen;

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 10, § 1, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 34, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 2007, op artikel 38, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 2007, en op artikel 97bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 augustus 1990 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 mei 2001;

Gelet op het rapport van 25 mei 2021, opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies nr. 69 van het Hoger Overlegcomité van 4 juni 2021;

Overwegende dat SPAQuE onderworpen wenst te worden aan de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op de beslissing van de Regering van 1 april 2021, waarbij zij er in beginsel mee heeft ingestemd dat SPAQuE wordt onderworpen aan de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Overwegende evenwel dat de bij die wet ingevoerde regeling, krachtens artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974, van toepassing is verklaard op de personeelsleden van de in bijlage I bij dit besluit vermelde publiekrechtelijke rechtspersonen;

Overwegende dat, om te voorkomen dat een nieuw opgerichte overheidsdienst zich op het gebied van de collectieve arbeidsbetrekkingen in een juridisch vacuüm bevindt en in afwachting van de vermelding ervan in bijlage I bij het koninklijk besluit van 28 september 1984, in artikel 97bis, eerste lid, van hetzelfde besluit bepaald wordt dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende bepaling, de personeelsleden van de overheidsdiensten, met inbegrip van de publiekrechtelijke rechtspersonen, die met name ressorteren onder de Gewesten waarvan de oprichting na 1 oktober 1990 plaatsvindt, onderworpen zijn aan de bij de wet ingevoerde regeling;

Overwegende dat, zolang de genoemde diensten niet in bijlage I bij het besluit zijn vermeld, zij, elk wat hem betreft, onder de bevoegdheid vallen van het sectorcomité waarvan de voorzitter of de ondervoorzitter de overheidsinstantie is die haar gezag, controle of toezicht over de betrokken overheidsdienst uitoefent;

Overwegende dat SPAQuE over eigen personeel beschikt;

Overwegende dat de raad van bestuur heeft besloten een basisoverlegcomité op te richten en de vertegenwoordigers van de overheid binnen dit comité heeft aangewezen;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een basisoverlegcomité voor de "Société publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement" opgericht.

Art. 2. De afvaardiging van de overheid binnen het basisoverlegcomité bestaat uit :

1° de dienstverantwoordelijke Human resources;

2° de Directrice van de ondersteuningsdiensten.

Art. 3. Het basisoverlegcomité maakt zijn eigen huishoudelijk reglement op.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2021.

Art. 5. De Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 juni 2021.

Voor de Regering :

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging,
belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,

V. DE BUE

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,

C. TELLIER

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2021/203345]

24 JUIN 2021. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau de l'Opérateur de Transport de Wallonie

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, article 2, 1^o, a);

Vu l'arrêté royal n^o 174 du 30 décembre 1982 instaurant l'adaptation annuelle des tarifs pour le transport de voyageurs appliqués par les sociétés de transports en commun, modifié par l'arrêté royal n^o 238 du 31 décembre 1983, article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 novembre 1992, fixant la formule et les modalités d'adaptation annuelle des tarifs pour le transport des voyageurs appliqués par les sociétés de transports en commun en Région wallonne, modifié le 1^{er} septembre 1994, le 14 septembre 1995, le 11 janvier 2001, le 12 mars 2009 et le 29 octobre 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 mai 2008 relatif aux amendes administratives en matière de service de transport public de personnes en Région wallonne, modifié le 27 novembre 2014;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 11 juin 2021;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 juin 2021;

Considérant les propositions faites par le Conseil d'administration de l'Opérateur de Transport de Wallonie;

Sur la proposition du Ministre de la Mobilité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont approuvés, les barèmes annexés au présent arrêté qui fixent les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau de l'Opérateur de Transport de Wallonie.

Art. 2. Ces barèmes remplacent les barèmes appliqués antérieurement sur le réseau wallon.

Art. 3. Le Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2021.

Namur, le 24 juin 2021. Pour le Gouvernement,

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Climat, de l'Energie et de la Mobilité,

Ph. HENRY

Annexe

A. TARIFS APPLIQUES

1. Généralités

1.1 Lors de l'achat de son titre de transport dans le véhicule, le voyageur peut être obligé de présenter la somme nécessaire pour acquitter le prix exact de son parcours, le préposé à la perception n'étant tenu qu'au change de 10 € au maximum, et ce dans la mesure de ses possibilités.

1.2 Le transport est gratuit et sans formalité pour les enfants âgés de moins de 6 ans.

1.3 Le titre de transport NEXT est valable dans une ou deux zones contiguës reliées par une ligne TEC;

Le titre HORIZON est valable sur tout le réseau TEC hors lignes Express;

Le titre EXPRESS est valable sur tout le réseau TEC, lignes Express comprises.

1.4 Si un abonné NEXT veut poursuivre son voyage au-delà de la zone de validité de son abonnement, soit il acquiert un titre unitaire ou valide un titre multi-parcours valable pour l'entièreté de son parcours dès le début de son parcours, soit il acquiert un titre pour le parcours prolongé, commençant dans la dernière zone payée.

1.5 Les titres de transport sous forme magnétique ne sont plus valables sur le réseau TEC.

1.6 Les titres unitaires et multi-parcours ont une durée de validité limitée définie par le TEC.